

**Kamer  
van Volksvertegenwoordigers**

ZITTING 1982-1983

17 MAART 1983

**WETSONTWERP**

**tot wijziging van artikel 1 van de wet  
van 15 maart 1874 op de uitleveringen**

**AMENDEMENTEN  
VOORGESTELD DOOR HEER BURGEON**

Enig artikel.

1) In § 1, op de zesde regel, tussen de woorden « van de strafwet » en de woorden « dan wel gezocht worden », de woorden « met uitzondering van de wetsbepalingen die afbreuk doen aan de door het Europees Verdrag betreffende de rechten van de mens bekragtigde vrijheden » invoegen.

2) In dezelfde § 1, in fine van het eerste lid, na de woorden « is gepleegd », de woorden « en op voorwaarde dat het niet wordt gestraft op grond van wetsbepalingen die afbreuk doen aan de door het Europees Verdrag betreffende de rechten van de mens bekragtigde vrijheden » toevoegen.

**VERANTWOORDING**

België heeft politieke vluchtelingen altijd gastvrij onthaald. Dat moet zo blijven.

De mogelijkheid moet dan ook uitgesloten worden dat personen uitgeleverd worden die in het land dat om de uitlevering verzoekt veroordeeld werden op grond van wetsbepalingen die afbreuk doen aan door het Europees Verdrag betreffende de rechten van de mens bekragtigde vrijheden.

Het is een middel om de democratie te beschermen in een wereld waarin de rechten van de mens nog al te vaak met voeten worden getreden.

3) **Paragraaf 2 aanvullen met wat volgt:**

« Wanneer het strafbaar feit waarvoor de uitlevering gevraagd wordt, in de verzoekende Staat strafbaar is met de doodstraf, maakt de Koning de uitlevering afhankelijk van de verbintenis van die Staat om de onmiddellijk lagere straf toe te passen ».

Zie:

531 (1982-1983):

— Nr 1: Wetsontwerp.

**Chambre  
des Représentants**

SESSION 1982-1983

17 MARS 1983

**PROJET DE LOI**

**modifiant l'article 1<sup>er</sup> de la loi du 15 mars 1874  
sur les extraditions**

**AMENDEMENTS  
PRÉSENTES PAR M. BURGEON**

Article unique.

1) Au § 1<sup>er</sup>, à la cinquième ligne, entre les mots « lois pénales » et les mots « ou est recherché » insérer les mots « à l'exclusion des dispositions légales mettant en cause les libertés consacrées par la Convention européenne sur les droits de l'homme ».

2) Au même § 1<sup>er</sup>, in fine du premier alinéa, après les mots « territoire de cet Etat », ajouter les mots « et à condition qu'elle ne soit pas motivée par des dispositions légales mettant en cause les libertés consacrées par la Convention européenne sur les droits de l'homme ».

**JUSTIFICATION**

La Belgique est, depuis toujours, une terre d'accueil pour les réfugiés politiques. Elle doit le rester.

Il faut aussi exclure de la possibilité d'extradition ceux qui sont condamnés dans le pays requérant en raison de dispositions légales mettant en cause les libertés consacrées par la Convention européenne sur les droits de l'homme.

C'est une façon de protéger la démocratie dans un monde où les droits de l'homme sont encore trop bafoués.

3) **Compléter le § 2 par ce qui suit :**

« Lorsque l'infraction, pour laquelle l'extradition est demandée, est punissable de la peine de mort dans l'Etat requérant, le Roi subordonne l'extradition à l'engagement de l'Etat demandeur d'appliquer la peine immédiatement inférieure ».

Voir:

531 (1982-1983):

— № 1: Projet de loi.

## VERANTWOORDING

Dit amendement is ingegeven door artikel 11 van de Frans-Belgische overeenkomst van 24 februari 1962 waarnaar de Raad van State in zijn advies over het ontwerp betreffende de uitleveringen verwijst.

In België wordt de doodstraf niet meer toegepast. De indieners van dit amendement menen dat een beschaafd land als het onze zich met alle kracht tegen een barbaars vonnis moet verzetten.

Hoe moet men de uitlevering van een delinquent die onmiddellijk na zijn aankomst in het verzoekende land terechtgesteld wordt, bestempelen?

In een dergelijk geval dient men om humanitaire redenen alles in het werk te stellen om te voorkomen dat uitlevering plaatsvindt.

Ofschoon België niet bevoegd is om de mensenrechten in het buitenland te doen eerbiedigen, dient men in dat opzicht in zoveel mogelijk waarborgen te voorzien.

## JUSTIFICATION

Le présent amendement s'inspire de l'article 11 de la Convention franco-belge du 24 février 1962, rappelé par le Conseil d'Etat dans son avis sur le projet sur les extraditions.

En Belgique, la peine de mort n'est plus appliquée. Les soussignés croient que notre pays civilisé doit s'opposer de toutes ses forces à cette sentence barbare.

Comment qualifier l'extradition d'un délinquant qui serait immédiatement exécuté dès son arrivée dans le pays requérant?

Dans ce cas, il faut agir pour que l'extradition, pour des raisons humanitaires, ne puisse se produire.

Bien que la Belgique n'ait pas le pouvoir de faire respecter les droits de l'homme dans les pays étrangers, il faut s'entourer d'un maximum de garanties.

W. BURGEON.  
R. COLLIGNON.  
J. MOTTARD.